



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/47/82
15 March 1993

Сорок седьмая сессия
Пункт 92 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/47/659)]

- 47/82. Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою веру в важность осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года,

вновь подтверждая также значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение, национальный суверенитет и территориальную целостность и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам в качестве обязательных условий для полного осуществления всех прав человека,

вновь подтверждая далее обязанность всех государств-членов соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций и резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение народами, находящимися под колониальным и иностранным господством,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) и на все соответствующие резолюции, касающиеся осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

принимая во внимание насущную потребность Намибии в получении помощи в ее усилиях по реконструкции и укреплению ее формирующихся экономических и социальных структур,

с удовлетворением напоминая о принятии 21 августа 1989 года в Хараре Декларации Специального южноафриканского комитета Организации африканского единства по вопросу о Южной Африке 1/ и о ее последующем одобрении девятой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Белграде 4-7 сентября 1989 года 2/, а также о докладе Группы наблюдения Специального южноафриканского комитета Организации африканского единства 3/ и Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки 4/, принятой Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1989 года,

приветствуя резолюцию 765 (1992) Совета Безопасности от 16 июля 1992 года и резолюцию 772 (1992) Совета от 17 августа 1992 года, в которой, в частности, закладывается основа для действий Генерального секретаря в Южной Африке, с тем чтобы помочь народу Южной Африки положить конец насилию в этой стране,

напоминая об Абуджийской декларации по вопросу о Южной Африке, принятой Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее двадцать седьмой очередной сессии, состоявшейся в Абудже, 3-5 июня 1991 года 5/,

вновь подтверждая, что система апартеида, навязанная южноафриканскому народу, является нарушением основных прав этого народа, преступлением против человечества и угрозой региональному миру и безопасности,

будучи глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на подписанное 14 сентября 1991 года Национальное мирное соглашение 6/, в Южной Африке все еще продолжают убийства членов и лидеров национально-освободительных движений,

ссылаясь на свою резолюцию 46/79 А, принятую консенсусом 13 декабря 1991 года, в которой, в частности, вновь подтверждается необходимость полного осуществления еще не выполненных положений Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки,

с беспокойством отмечая, что, хотя правительство Южной Африки приняло значительные правовые и политические меры в верном направлении, по-прежнему остаются в силе различные законы о безопасности, которые ограничивают возможности для свободной и мирной политической деятельности, и что апартеид по-прежнему существует,

с беспокойством отмечая также, что в Южной Африке продолжают судебные процессы по политическим мотивам и содержание под стражей противников апартеида, что полностью противоречит положениям Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки,

1/ А/44/697, приложение.

2/ См. А/44/551-S/20870, приложение.

3/ А/44/963, приложение.

4/ Резолюция S-16/1, приложение.

5/ А/46/390, приложение II.

6/ См. Centre against Apartheid, Notes and Documents, No. 23/91.

будучи глубоко обеспокоена нынешней волной насилия в Южной Африке в результате сохранения политики, практики и структур апартеида, а также действий сил, выступающих против демократического преобразования страны,

будучи серьезно обеспокоена тем, что ряд южноафриканских патриотов по-прежнему находятся в камерах для приговоренных к смертной казни,

приветствуя подписание в Риме 4 октября 1992 года Общего соглашения об установлении мира в Мозамбике 7/, которое предусматривает прекращение вооруженного конфликта в этой стране,

вновь подтверждая национальное единство и территориальную целостность Коморских Островов,

ссылаясь на Женевскую декларацию о Палестине и Программу действий по осуществлению прав палестинского народа, принятые Международной конференцией по вопросу о Палестине 8/,

считая, что продолжение применения Израилем мер подавления и лишение палестинского народа его неотъемлемых прав на самоопределение, суверенитет, независимость и возвращение в Палестину представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности,

принимая во внимание резолюции Организации Объединенных Наций, связанные с вопросом о Палестине и правами палестинского народа,

будучи глубоко обеспокоена и встревожена вызывающими сожаление последствиями актов агрессии Израиля против Ливана и его практики и продолжающейся оккупации частей южного Ливана, а также отказом Израиля выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 425 (1978) от 19 марта 1978 года,

1. призывает все государства в полной мере и добросовестно выполнять все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся осуществления права на самоопределение и независимость народами, находящимися под колониальным и иностранным господством;

2. вновь подтверждает законность борьбы народов за независимость, территориальную целостность, национальное единство и освобождение от колониального господства, апартеида и иностранной оккупации во всех ее формах и всеми доступными средствами;

3. вновь подтверждает также неотъемлемое право палестинского народа и всех народов, находящихся под иностранной оккупацией и колониальным господством, на самоопределение, национальную независимость, территориальную целостность, национальное единство и суверенитет без вмешательства извне;

7/ S/24635, приложение.

8/ Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа-7 сентября 1983 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21), глава I.

4. призывает те правительства, которые не признают права всех народов, все еще находящихся под колониальным господством, чужеземным игом и иностранной оккупацией, на самоопределение и независимость, признать его;
5. призывает Израиль воздерживаться от постоянных и преднамеренных нарушений основных прав палестинского народа, которые препятствуют достижению палестинским народом самоопределения и независимости и предпринимаемым усилиям по установлению всеобъемлющего мира в регионе;
6. настоятельно призывает все государства, специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие международные организации оказывать поддержку палестинскому народу через его единственного и законного представителя - Организацию освобождения Палестины - в борьбе за восстановление его права на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;
7. обращается с настоятельным призывом ко всем государствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям оказать помощь Намибии в целях повышения эффективности ее усилий по содействию демократии и экономическому развитию;
8. вновь подтверждает, что она отвергает так называемую "трехпалатную конституцию" 1983 года как не имеющую юридической силы, и вновь заявляет, что мир в Южной Африке можно гарантировать лишь путем установления правления большинства на основе полного и свободного осуществления избирательного права всем взрослым населением в единой и неделимой Южной Африке;
9. самым настоятельным образом призывает правительство Южной Африки предпринять дополнительные шаги к полному осуществлению положений Декларации Специального южноафриканского комитета Организации африканского единства по вопросу о Южной Африке 1/ и Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки 4/;
10. призывает немедленно положить конец насилию и призывает правительство Южной Африки выполнить свою обязанность по его прекращению, в частности путем неукоснительного соблюдения Национального мирного соглашения.
11. призывает все стороны, подписавшие Национальное мирное соглашение, продемонстрировать свою приверженность миру путем полного осуществления его положений и призывает все другие стороны содействовать достижению поставленных в нем целей;
12. решительно осуждает создание и использование вооруженных групп в целях противодействия национально-освободительным движениям;
13. требует, чтобы правительство Южной Африки отменило все еще остающиеся в силе законы о безопасности, которые препятствуют свободной и мирной политической деятельности;
14. просит Генерального секретаря в срочном порядке осуществить в полном объеме резолюцию 772 (1992) Совета Безопасности, включая части, касающиеся расследования преступных действий и контроля над всеми вооруженными формированиями в стране;

15. требует применения в полном объеме обязательного эмбарго на поставки оружия, установленного в отношении Южной Африки в соответствии с резолюцией 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года, всеми странами, и прежде всего теми странами, которые осуществляют сотрудничество с правительством Южной Африки в военной и ядерной областях и продолжают поставлять ему соответствующие материалы;
16. выражает глубокую обеспокоенность действиями некоторых стран, которые преждевременно ослабили существующие меры в отношении южноафриканского режима в явное нарушение принятой консенсусом декларации Организации Объединенных Наций, что поощряет режим к дальнейшему подавлению права черного большинства на самоопределение;
17. самым настоятельным образом призывает международное сообщество в соответствии с резолюцией 46/87 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1991 года продолжать оказывать максимальную помощь Лесото, с тем чтобы дать ей возможность выполнить свои международные гуманитарные обязательства в отношении беженцев;
18. выражает признательность правительству и народу Анголы за их благородный вклад в процесс создания климата мира в южной части Анголы;
19. требует, чтобы правительство Южной Африки выплатило Анголе компенсацию за причиненный ущерб согласно соответствующим решениям и резолюциям Совета Безопасности;
20. требует также, чтобы правительство Южной Африки выплатило полную и надлежащую компенсацию Ботсване за понесенные человеческие жертвы и ущерб имуществу в результате неспровоцированных и ничем не оправданных вооруженных нападений на столицу Ботсваны, совершенных 14 июня 1985 года, 19 мая 1986 года и 20 июня 1988 года;
21. призывает международное сообщество оказывать щедрую поддержку предпринимаемым усилиям, направленным на обеспечение соблюдения и успешное осуществление Общего соглашения об установлении мира в Мозамбике 7/, предоставление помощи правительству Мозамбика в установлении прочного мира и демократии и в содействии осуществлению эффективной программы национального восстановления в этой стране;
22. заявляет о своей полной поддержке Генерального секретаря в его усилиях по осуществлению плана урегулирования вопроса о Западной Сахаре путем организации, в сотрудничестве с Организацией африканского единства, референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары;
23. отмечает контакты между правительством Коморских Островов и правительством Франции в поисках справедливого решения проблемы присоединения коморского острова Майотта к Коморским Островам в соответствии с резолюциями Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций по этому вопросу;
24. решительно осуждает продолжающиеся нарушения прав человека народов, все еще находящихся под колониальным господством и чужеземным игом;
25. призывает все государства, органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и неправительственные организации существенно увеличить все формы помощи жертвам расизма, расовой дискриминации и апартеида через организации, выступающие против апартеида и национально-освободительные движения, признанные Организацией африканского единства;

26. вновь заявляет, что практика использования наемников против суверенных государств и национально-освободительных движений является преступным актом, и призывает правительства всех стран принять законы, объявляющие наказуемыми преступлениями вербовку, финансирование и обучение наемников на их территориях и транзит наемников через их территории и запрещающие их гражданам служить в качестве наемников, и информировать Генерального секретаря о принятии таких законов;

27. требует немедленного и безоговорочного освобождения всех лиц, задержанных или находящихся в тюремном заключении в результате их борьбы за самоопределение и независимость, полного уважения их основных прав человека и соблюдения статьи 5 Всеобщей декларации прав человека 9/, согласно которой никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению;

28. выражает признательность за материальную и другую помощь, которую народы, находящиеся под колониальным господством, продолжают получать от правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и других межправительственных организаций, и призывает к существенному увеличению этой помощи;

29. настоятельно призывает все государства, специализированные учреждения и другие компетентные организации системы Организации Объединенных Наций делать все возможное для обеспечения полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и активизировать свои усилия в поддержку народов, находящихся под колониальным, иностранным и расистским господством, в их справедливой борьбе за самоопределение и независимость;

30. постановляет рассмотреть этот вопрос на своей сорок восьмой сессии по пункту, озаглавленному "Право народов на самоопределение".

89-е пленарное заседание,
16 декабря 1992 года